Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26921277

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass das Sonnenschirmgestell auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht und ordnungsgemäß verankert ist, um ein Umkippen oder Umfallen bei starkem Wind zu verhindern.	Make sure the parasol base is placed on a stable, level surface and properly anchored to prevent it from tipping or falling over in strong winds.	Assurez-vous que le cadre du parasol se trouve sur une surface stable et plane et qu'il est correctement ancré pour éviter tout basculement ou chute en cas de vent violent.	Assicurarsi che il telaio dell'ombrellone sia su una superficie stabile e piana e che sia adeguatamente ancorato per evitare ribaltamenti o cadute in caso di vento forte.	Zorg ervoor dat het parasolframe op een stabiele en vlakke ondergrond staat en goed is verankerd om kantelen of omvallen bij harde wind te voorkomen.	Asegúrese de que el marco de la sombrilla esté sobre una superficie estable y nivelada y esté correctamente anclado para evitar que se vuelque o caiga con vientos fuertes.	Ujistěte se, že rám slunečníku je na stabilním a rovném povrchu a je správně ukotven, aby se zabránilo převrácení nebo pádu při silném větru.	Uvjerite se da je okvir suncobrana na stabilnoj i ravnoj površini i da je pravilno pričvršćen kako bi se spriječilo prevrtanje ili pad pri jakom vjetru.	Prepričajte se, da je okvir senčnika na stabilni in ravni površini in pravilno pritrjen, da preprečite prevrnitev ali padec ob močnem vetru.	Győződjön meg arról, hogy a napernyőkeret stabil és vízszintes felületen van, és megfelelően rögzítve van, hogy megakadályozza a felborulást vagy leesést erős szélben.
Verwenden Sie bei Bedarf zusätzliche Gewichte oder Bodenverankerungen, um die Stabilität des Gestells zu erhöhen.	If necessary, use additional weights or floor anchors to increase the stability of the frame.	Si nécessaire, utilisez des poids supplémentaires ou des ancrages au sol pour augmenter la stabilité du cadre.	Se necessario, utilizzare pesi aggiuntivi o ancoraggi a terra per aumentare la stabilità del telaio.	Gebruik indien nodig extra gewichten of grondankers om de stabiliteit van het frame te vergroten.	Si es necesario, utilice pesos adicionales o anclajes al suelo para aumentar la estabilidad del marco.	V případě potřeby použijte přídavná závaží nebo zemní kotvy pro zvýšení stability rámu.	Ako je potrebno, upotrijebite dodatne utege ili sidra za tlo kako biste povećali stabilnost okvira.	Po potrebi uporabite dodatne uteži ali zemeljska sidra, da povečate stabilnost okvirja.	Ha szükséges, használjon további súlyokat vagy köszörült horgonyokat a keret stabilitásának növelése érdekében.
Klappen Sie den Sonnenschirm bei starkem Wind oder Sturm ein und sichern Sie ihn, um Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden.	In strong winds or storms, fold the parasol and secure it to avoid damage or injury.	En cas de vent fort ou de tempête, pliez et fixez le parasol pour éviter tout dommage ou blessure.	In caso di forte vento o tempesta, piegare e fissare l'ombrellone per evitare danni o lesioni.	Bij sterke wind of storm vouwt u de parasol op en zet u deze vast om schade of letsel te voorkomen.	En caso de fuertes vientos o tormentas, doble y asegure la sombrilla para evitar daños o lesiones.	Při silném větru nebo bouřce slunečník složte a zajistěte, aby nedošlo k poškození nebo zranění.	U slučaju jakog vjetra ili oluje, preklopite i učvrstite suncobran kako biste izbjegli oštećenja ili ozljede.	V močnem vetru ali nevihti senčnik zložite in pritrdite, da preprečite poškodbe ali poškodbe.	Erős szélben vagy viharban hajtsa össze és rögzítse a napernyőt, hogy elkerülje a sérülést vagy sérülést.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci
BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info